

-ÚŽŸ

ODBCflfufWfFfNfg

fAfNfVf‡f“ - □đŒ□□AŠÖ□”,ìfŠfXfg

ODBCflfufWfFfNfg,đ□ì□¬,·,é

□đŒ□

ff□[f^Žæ“³/₄%Ō”\

fAfNfVf‡f“

ff□[f^f\□[fX•î□X

ff□[f^f\□[fX‘l’đ%œ-Ê

SQLfRf}f“fh’—□M

□VκKfXfe□[fgf□f“fg

fŒfR□[fhŽæ“³/₄

”j%ó

ŠÖ□”

fŒfR□[fh□”

ftfB□[f<fh□”

ftfB□[f<fh-¹/₄

ftfB□[f<fhfefLfXfg

ftfB□[f<fh,ìl

ODBCflfufWfFfNfg,ìf□fjf...□[

□Ý’è

fAfCfRf“•ò□W

□®—ñ

ODBCfIfufWfFfNfg

ODBCfIfufWfFfNfg,đŽg—

p,·,é,Æ□ASO·",ì□mf□f□[f^fx□[fX□n,ì□î·ñ,É'¼□ÚfAfNfZfX,Å,«,Ü,·□Bff□[f^fx□[fX,ífXfvfÆfbfh
fV□[fg,ì,æ,α,Ê·\,Å,·□Bff□[f^fx□[fX,ì—pÆê,Å,í□AŠe□s,í□mfÆfR□[fh□nŠe—
ñ,í□mftfB□[f<fh□n,Æ·\,í,³,ê,Ü,·□B

%º,íf□[f^fx□[fX,ì—á,Å,·□F

'□·¶·i—Ú	ÆÚ<q—¼	□"—Ê
121	MR. VANNER	1354
122	MR. LIONET	3211
123	MR. VANNER	1654
124	MR. LIONET	9875
125	MR. VANNER	2535
126	MR. OWENS	1425
ORDERED	CLIENT	AMOUNT
121	MR. VANNER	1354
122	MR. LIONET	3211
123	MR. VANNER	1654
124	MR. LIONET	9875
125	MR. VANNER	2535
126	MR. OWENS	1425

fNfŠfbfN□·fNfŠfGfCfG,Å,í□AÆfR□[fh,đfAfvfŠfP□[fVf‡f“,©,ç'¼□Ú“Ç,ñ,¾,è□',¢
,½,è,Å,«,Ü,·□BODBCfIfufWfFfNfg,đŽg,α
,Æ□A□»·i,ì□Ú□×□AfNf%fu,ì%oĩõ□AŽGŽ□,ìfŠfXfg,È,Ç,đffBfXfN,É<L~^,μ,½,è□A—□X,ÈfRf}
f“fh,đŽg,Å,Å□î·ñ,đÆY□õ,μ,½,è,Å,«,Ü,·□B

ODBCfIfufWfFfNfg,í□mODBC(Open Database Connectivity)□nfVfXfef€,đŽg—p,μ,Ü,·□B,±
,ê,îÊ%º,đŠÜ,þ,Ü,Æ,ñ,Ç,ìff□[f^fx□[fXftf@fCf<,É□ì—p,³,ê,Å,¢,Ü,·□F

- MS Access
- MS DBase
- Foxpro
- Paradox
- SQL Server
- Oracle
- DBase

Excel,ífXfvfÆfbfhfV□[fg,à'î%ž,μ,Å,¢,Ü,·□B

ODBC,íftf@fCf<,đ□mSQL(Structured Query Language)□n,Æ,¢,αÆ¾Æê,đŽg,Å,Å□^—
□,μ,Ü,·□BSQL,íŠÈ'P,È%pÆê,©,ç,È,è,Ü,·□B—á,ì,î□F

- create table
- insert into
- select from

,±,ê,ç,ìfRf}
f“fh,đfNfŠfbfN□·fNfŠfGfCfG,©,ç'¼□ÚŽÀ□s,μ□A,»,ìÆ<%Ê,đfAfvfŠfP□[fVf‡f“,É'¼□Ú“Ç,Ý□
ž,ß,Ü,·□B'ì'đ,μ,½fÆfR□[fh,đfŠfXfgfIfufWfFfNfg,â·Ö□Wf{fbfNfX,É“Ç,Ý□ž,Ý□A·K—
v,É%ž,¶,Ä·Ž',Å,«,Ü,·□B,Ü,½□A,±,ê,ç,ìfÆfR□[fh,ì%æ—
Ê□ă,Å·□X,Å,«□A“ÆŽ©,ìff□[f^fx□[fX,Æ,μ,Ä·Ü'¶,Å,«,Ü,·□Bf+□[fU,ì'ì'đ,É'î%ž,·,é·o·ûÆü□«,ì,·,éff□[

$f^{\wedge}fx\Box[fX,^a\mathfrak{S}\grave{\text{E}}\text{'P},\acute{\text{E}}\Box\grave{\text{i}}\Box\neg,\grave{\text{A}},\ll,\acute{\text{e}},\grave{\text{i}},\grave{\text{A}},\cdot\Box\text{B}$

SQL,í□L<`"l,Å<—í,ÈƎ¾ƎÊê,Å,·□B,»,ê,ç,É,Â,¢,Ä,í□A,±,ìfwf<fvftf@fCf<,Å□à-¾,μ,Ä,àŽÀ—p"l,Å,í, ,è,Ü,¹,ñ□Bfx□[f^fx□[fX,É•t□□,·,éf}}fj f...fAf<,ð,æ,,,"Ç,Ý%°,³,¢□B'□^Ó!
Šeff□[f^fx□[fX,ìSQLfRf□f"f h,í□,μ,,Â^Ù,È,è□A“ÆŽ©,ì“,«,ð,·,é,à,ì,à, ,è,Ü,·□B

fAfNfVf‡f“ - □đŒ□□AŠÖ□”,ìfŠfXfg

□đŒ□

- *f*f□[*f*^žæ“¾%Â”\

fAfNfVf‡f“

- *f*f□[*f*^f\□[*f*X•ï□X
- *f*f□[*f*^f\□[*f*X'!‘đ%æ–Ê
- ,r,p,kfRf}f“fh’—□M
- □V<KfXfe□[fgf□f“fg
- *f*ŒfR□[fhžæ“¾
- ”j%ó

ŠÖ□”

- *f*ŒfR□[fh□”
- *f*tfB□[f<fh□”
- *f*tfB□[f<fh–¼
- *f*tfB□[f<fhfefLfXfg
- *f*tfB□[f<fh,ì’l

ODBCfIfufWfFfNfg,ð□□~.,.é

ftfÆ□[f€fGffBf^,Å□mfIfufWfFfNfg□□~□nfAfCfRf“(□),ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B.

□mfIfufWfFfNfg□□~□nf_fCfAf□fO,□mfGfNfXfef“fVf‡f“□nf^fu,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B,»,μ,

Ä□mODBC□nfAfCfRf“(□),ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B.

,.é,Æ□mODBCfIfufWfFfNfg□Y'è□nf_fCfAf□fO,ª\Ž!³,ê,é,ì,Å□mff□[f^f\□[fX□n,ì□Ú□x,ð“ü—
Í,μ,Ü,·□B□mff□[f^f\□[fX□n,íPC□ã,ì,Ð,Æ,Å,ìftf@fCf<,Å,à□ASe\,ªÊ□X,ìftf@fCf<,É,È,Å,Å,¢
,éftfHf<f_Å,à□ASO•,ìfT□[fo,âfIfbfgf□□[fN,É, é,à,ì,Å,à,©,Ü,¢,Ü,¹,ñ□B

ftf<fpfX,Æftf@fCf<Æ`Ž®,ª,í,©,Á,Ä,¢,é□ê□‡,Í□Af_fCfAf□fO,É,»,ê,ç,ð¼□Ú“ü—
Í,μ,Ü,·□B,μ,©,μ□mŽQ□Æ□nf{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,Äftf@fCf<,ð'I'ð,μ,½•û,ªŠÈ'P,Å,μ,â,ª□Bff□[f^f\□[
fX,Í<ó”,ì,Ü,Ü,Å,à,©,Ü,¢
,Ü,¹,ñ□B,»,ì□ê□‡□mff□[f^f\□[fX□Y'è□n,Ü,½,Í□mfZfÆfNf^,©,çff□[f^f\□[fX□Y'è□nfAfNfVf‡f
“,ðŽg—p,μ,ÄAfAvfŠfP□[fVf‡f“,©,ç'I'ð,Ä,«,Ü,·□B

□m,n,j□n,ðfNfŠfbfN,μ,ÄODBCfIfufWfFfNfg,ð'è<.,.é,©□A,Ü,½,Í□mfLfff“fZf<□n,ðfNfŠfbfN,μ,
ÄŽæ,è□Á,μ,Ü,·□B“@□ì—

Ì^æ,ðfNfŠfbfN,μ,ÄODBCfIfufWfFfNfg,ð"z'u,μ,Ü,·□BODBCfIfufWfFfNfg,Í%æ—
Ê□ã,Ê•Ž!³,ê,Ü,¹,ñ,ì,Ä□A"z'u,·,é□ê□Š,Í,Ç,±,Ä,à,©,Ü,¢,Ü,¹,ñ□B

□ðŒ□

ODBCfIfufWfFfNfg□Ý'è,ÅŽg—p,Å,«,é□ðŒ□,Í,Đ,Æ,Â,¾,¯,Å,·□B

- □mf□[f^Žæ“¾‰Â”\□n,ÍŒ»□Ý‰½,ç,©,ì□î•ñ,ð'Ò,Á,Ä,¢,é□ó'Ô,Å, ,é,±,Æ,ðŽ!,μ,Ü,·□B

ff□[*f*[^]Žæ“¾%Ō”\

,[±]
,ì□đŒ□,í□*mfŒfR*□[*fhŽæ*“¾□*n f A f N f V f ‡ f*“,đŽg,Á,Ä%½,ç,©,ì*fŒfR*□[*fh,đ'l'đ,·,é,Æ*□[^],É,È,è,Ü,·□
B,±,ì□đŒ□,íŒ»□Ý%½,ç,©,ì□î•ñ,đ'Ò,Á,Ä,č,é□ó'Ô,Ä, ,é,±
,Æ,đŽ!,μ,Ü,·□*Bff*□[*f*[^],í□*mfe f L X f g Žæ*“¾□*n,Ü,½,í□m*□”ŽšŽæ“¾□*n ŠÖ*□“,đŽg,Á,Ä*f A f v f Š f P*□[*f V f*
‡*f*“,É'¼□Ú“ü—í,Å,«,Ü,·□B

fAfNfVf‡f“

ODBCfIfufWfFfNfg,É,ÍŽŸ,ìfAfNfVf‡f“,ð□Ý'è,Å,«,Ü,·□F

- □mff□[f^f\□[fX•ï□X□n,í□V,μ,¢ff□[f^fx□[fX,ð'í,Ñ,Ü,·□B
- □mff□[f^f\□[fX'I'ð%œ–Ê□n,í%œ–Ê□ã,©,çff□[f^fx□[fX,ð'í,Ñ,Ü,·□B
- □m,r,p,kfRf}f“fh'—□M□n,íff□[f^fx□[fX,ÅSQLfRf}f“fh,ðŽÀ□s,μ,Ü,·□B
- □m□V<KfXfe□[fgf□f“fg□n,íƎ»□Ý,ì'I'ð,ð%ð□œ,μ□A□V,½,È'I'ð^a,Å,«,Ü,·□B
- □mfƎfR□[fhŽæ“¾□n,íff□[f^fx□[fX,©,ç'I'ð,μ,½fƎfR□[fh,ðŽæ“¾,μ,Ü,·□B
- □m”j%ó□n,íODBCfIfufWfFfNfg,ðfAfvfŠfP□[fVf‡f“,©,ç□Á<Ž,μ,Ü,·□B

ff***[f^f******[fX•i******X***

Œ»*Ÿ*,*l*ftf@fCf<,đ•Â,ŧ,ÄA \square V, μ , Φ ff*[f^fx* \square [fX,đ'!đ, μ ,Ü, \cdot \square B^ÈŒãA \square ff*[f^fx* \square [fX,É'—
,ç,ê, $\frac{1}{2}$ 'S,Ä,İSQLfRf}*f*“fh,ÍA \square V, μ , Φ ***mff******[f^f******[fX*** \square n,É'Î, μ ,ĂŽÀ \square s, $\frac{3}{3}$,ê,Ü, \cdot \square B

fNfHfe*[fVf‡f“f*} \square [fN,İŠÔ,É— $\frac{1}{4}$ 'O,đ“ü—Í, μ ,Ă% $\frac{0}{3}$, Φ \square B— $\frac{1}{4}$ 'O,Í,“Žg, Φ ,*l*fVfXfef€
,É“o~^, $\frac{3}{3}$,ê, $\frac{1}{2}$ ff*[f^f* \square [fX, \mathcal{E} 'Î%ž, μ ,Ă, Φ ,È,—,ê,Î,È,è,Ü, $\frac{1}{1}$,ň \square BŠO•”f***lfbgf*** \square \square [fN \square ã,É, ,éff*[f^f* \square [fX,đŽ
g—p, \cdot ,éêê‡,ÍA \square f† \square [fUID,âfpfXf \square \square [fh,È,Ç,đ“ü—Í, \cdot ,é•K—v, $\frac{a}{a}$, ,éêê‡,à, ,è,Ü, \cdot \square B

***ff*[*f*^{*f*}*f*\[*f**X*'*i*'ð%æ-Ê**

•W□€,ìODBC'ì'ðf{fbbfNfX,^aŠJ,«□A%æ-Ê□ã,Åff□[*f*^{*f*}*f*\[*f**X*,ð'ì'ð,·,é,±
,Æ,^a,Å,«,Ü,·□BfAfNfZfX,^a§ŒÀ,³,ê,Ä,¢,é□ê□‡,Í□AID,âpfXf□□[*f*h,ð“ü—Í,·,é,æ,¤□,ß,ç,ê,Ü,·□B

,r,p,kfRf}f“fh’—□M

ff□[f^fx□[fX,ÉfAfNfZfX,·,éfRf}f“fh,đ‘—,è□AfƎfR□[fh,đƎŸ□đ,μ,½,è□A“à—
e,đ•í□X,μ,½,è□A•K—v,É%ž,ŋ,Äí□œ,μ,½,è,μ,Ü,·□B,±,ê,ç,lfRf}f“fh,É,Í□ASQL,Â,Ü,è□gStructured
Query Language□h,Æ,¢,▯•W□€,lfVfXfef€,đŽg—p,μ,Ü,·□B

,±,ê,ç,lfRf}
f“fh,đf{f^f“flfufWfFfNfg,É□Ÿ'è,·,é,Æ□Af{f^f“,đŽg,Á,Äff□[f^fx□[fX,l'†,đ^Ú“@,μ,½,è□AfƎfR□[fh,đ“
Ç,ñ,¾,è□□V,μ,¢□î•ñ,đ'Ç%Á,μ,½,è,Ä,«,Ü,·□B^Ê%°,Í,»,ê,ç,ì—á,Ä,·□F

,P□D•\,đ□ì□¬,·,é
,r,p,kfRf}f“fh’—□M □gCREATE TABLE f`□[f€□if`□[f€—¼□i12□j□Cf}fI□[fWff—
¼□i30□j□CfXfRfA□j□h

,Q□Dftf@fCf<,đ□',
,r,p,kfRf}f“fh’—□M□gininsert into f`□[f€□if`□[f€—¼□Cf}fI□[fWff—¼□CfXfRfA□j
VALUES(□gfCf“fOf%of“fh□h□C□gf□frf“f\“□h□C,S□j□h

,R□Dftf@fCf<,đ“Ç,▯
□V<KfXfe□[fgf□f“fg
,r,p,kfRf}f“fh’—□M□gselect * from f`□[f€□h
fƎfR□[fhŽæ“¾
Set Alterable String to coltext□i□gODBC□h□C,Q□j

,S□D•\,Ü,½,lfTf@fCf<,đ□í□œ,·,é
SQLfRf}f“fh’—□M□gdrop table f`□[f€□h

□V◁KfXfe□[fgf□f“fg

□mfXfe□[fgf□f“fg□n,Íff□[f^fx□[fX,©,ç‘l’ð,³,ê,½•i□”,ìfÆfR□[fh,Â,·□BSQL fRf}
f“fh,ðŽÀ□s,·,é,Æ□ACE◁%Ê,ÍÆ»□Ý,ì‘l’ð,ÉŽ©“@“l,É“ü—Í,³,ê,Ü,·□B□mfÆfR□[fhŽæ“¾□nfRf}
f“fh,ðŽg,Á,Ä,»„ê,ç,ðfAfvfŠfP□[fVf‡f“,É“Ç,Ý□ž,Ý□mfeLfXfgŽæ“¾□n,Æ□m□“ŽšŽæ“¾□nSÖ□”,
ðŽg,Á,Ä“à—e,ÉfAfNfZfX,·,é,±,Æ,ª,Â,«„Ü,·□B

□m□V◁KfXfe□[fgf□f“fg□n,Í□ACE»□Ý,ì‘l’ð,ð%ð□œ,μ□Aff□[f^fx□[fX,©,ç□V,μ,¢fÆfR□[fh,ÉfA
fNfZfX,·,é,ì,ð%Â“\,É,μ,Ü,·□B□V,μ,¢ÆY□ð,â‘l’ð,ð,·,é‘O,É,±
,ìfAfNfVf‡f“,ðÆÄ,Ñ□o,μ,Ü,·□B%½,©,ì□îñ,ð‘l’ð,μ,½Žž,í,¢
,Â,Ä,àÆ»□Ý,ìfXfe□[fgf□f“fg,É“ü,³,ê,Ü,·□B

‘□•¶”Ô□†□ACEÚ◁q□A□”—Ê,ðŠÜ,ñ,¾□m‘□•¶□n,Æ,¢,ª^È%º,ìff□[f^fx□[fX,ð□ì□¬,μ,½,Æ,μ,Ü,·□B

‘□•¶”i—Ú	ÆÚ◁q—¼	□”—Ê
121	MR. VANNER	1354
122	MR. LIONET	3211
123	MR. VANNER	1654
124	MR. LIONET	9875
125	MR. VANNER	2535
126	MR. OWENS	1425
ORDERED	CLIENT	AMOUNT
121	MR. VANNER	1354
122	MR. LIONET	3211
123	MR. VANNER	1654
124	MR. LIONET	9875
125	MR. VANNER	2535
126	MR. OWENS	1425

,±,ê,ðSQLfRf}f“fh,ðŽg,Á,ÄŽY,ì,æ,ª,Éf`fFfbfN,Â,«„Ü,·□F

□gselect from ‘□•¶ where □”—Ê > 2000□h

2000^È□ã,ì□”—Ê,ì‘□•¶,Í‘S,Äf`fFfbfN,³,ê□ACE»□Ý,ìfXfe□[fgf□f“fg,É“Ç,Ý□ž,Ü,ê,Ü,·□B

‘□•¶”i—Ú	ÆÚ◁q—¼	□”—Ê
121	MR. VANNER	1354
122	MR. LIONET	3211
123	MR. VANNER	1654
124	MR. LIONET	9875
125	MR. VANNER	2535
126	MR. OWENS	1425
ORDERED	CLIENT	AMOUNT
121	MR. VANNER	1354
122	MR. LIONET	3211
123	MR. VANNER	1654
124	MR. LIONET	9875
125	MR. VANNER	2535
126	MR. OWENS	1425

□mff□[f^Žæ“¾%Â“\□n□ðÆ□,ðŽg,ª,Æ□ASŸ“—,·,éfÆfR□[fh,ª,·,é,©,Ç,ª
,©,ªf`fFfbfN,Â,«„Ü,·□BfNfŠfbfN□•fNfŠfGfCfGfAfvfŠfP□[fVf‡f“,©,ç“à—
e,ð“Ç,ª,É,Í□mfÆfR□[fhŽæ“¾□n,“,æ,Ñ□mftfB□[f<fhŽæ“¾□nSÖ□”,ðŽg—p,μ,Ü,·□B

•Ê,ì‘□•¶,ì□Ú□x,ð²,x,½,¢□ê□‡,Í□ACE»□Ý,ì‘l’ð,ð%ð□œ,μ□A•Ê,ìfXfe□[fgf□f“fg,ð□ì□¬,·,é•K—v,ª,·,è,
Ü,·□B□m□V◁KfXfe□[fgf□f“fg□nfAfNfVf‡f“,ðÆÄ,Ñ□o,μ,Ä□mSQLfRf}f“fh—□M□n,ðŽg—

p,μ,Ä□V,μ,¢'□•¶,ðŒŸ□ð,Å,«,Ü,·□B,Í,¢,Â,Â,àŒ»□Ÿ,ìfXfe□[fgf□f“fg,É'}“ü,³,ê,Ü,·□B

***f*Œ*f*R□[*f*hŽæ“¾**

*f*f□[*f*^*f*x□[*f*X,©,çŒ»□Ý'!'*đ*,³,ê,Ä,¢,é*f*Œ*f*R□[*f*h,đ“Ç,Ý□Ž,Ý□A,»,ê,ç,ì“à—
e,đ*f*A*f*v*f*Š*f*P□[*f*V*f*‡*f*“,É*f*R*f*s□[,μ,Ü,·□B^ÈŒã□AŠ*e*f*t**f*B□[*f*<*f*h,â□€–
Ú,í□m*f*e*f*L*f*X*f*gŽæ“¾□n,Ü,½,í□m□”ŽšŽæ“¾□n,đŽg,Á,Ä*f*A*f*N*f*Z*f*X,Å,«,Ü,·□B

”j%ó

f f [f ^ f x [f X, ð • Â, ¶ □ A ^ È Æ ã □ A f A f v f Š f P □ [f V f ‡ f “ “ à, ì, Ç, ñ, È O D B C f A f N f V f ‡ f “, à – ³ Ž < , ³, ê, Ü, · □ B

šÖ"

f f[f^f x[fX,ìî•ñ,É,í^È%°,ìšÖ",ðŽg,Á,ÄfAfNfZfX,.,é,±,Æ,^a,Å,«,Ü,.F

- fœfR[fh"
- ftfB[f<fh"
- ftfB[f<fh^{-¼}
- ftfB[f<fhfefLXfg
- ftfB[f<fh,ì'l

*f*Œ*f*R□[*f*h□”

Žg—p—@□F*f*Œ*f*R□[*f*h□”□i*f*l*f*u*f*W*f*F*f*N*f*g□j

‘O,ì*f*X*f*e□[*f*g*f*□*f*“*f*g,É,æ,Á,Ä•Ô,³ê,^½*f*Œ*f*R□[*f*h□”,đ“Ç,Ý,Ü,·□B’Ê□í□m□X□V□n□m’}“ü□n□m□í□œ
□n*f*R*f*}*f*“*f*h,Æ,Æ,à,ÉŽg—p,³ê,Ü,·□B,Ü,^½□A*f*f□[*f*^*f*\□[*f*X,ìŽí—
p,É,æ,Á,Ä,í□A’Ç%oÁ’€□ì,ìŒã,ÉŒÄ,Ñ□o,¹é,à,ì,à, ,è,Ü,·□B

ftfB□***[f<fh***□”

Žg—p—@□F*ftfB*□*[f<fh*□”□i*lfufWfFfNfg*□j

Œ»□Ý,ì\,ÉŽg—p,Å,«,*éftfB*□*[f<fh*□”,đ“Ç,Ý,Ü,·□B

ftfB[f<fh-¼

Žg—p—@FftfB[f<fh-¼iflfufWfFfNfgC"Ô†j

'l'đ,μ,½†,l"Á'è,lftfB[f<fh,ì-¼'O,đ“Ç,Ý,Ü,·BftfB[f<fh,Í,P,©,çŽn,Ü,é"Ô†,ĂŽ!,³,ê,Ü,·B

ftfB[f<fhfefLfXfg

Žg—p—@□FftfB□[f<fhfefLfXfg□iflfufWfFfNfg□C"Ô□†□j

'l'đ,μ,½ftfB□[f<fh,©,çfefLfXfg,đ"Ç,Ý,Ü,·□B,±,ê,đŠÖ□"f□fjf...□[,©,ç"ü—

Í,·,é,Æ□Af_fCfAf□fO,ÉftfB□[f<fh"Ô□†,đ"ü—

Í,·,é,æ,ꞡ<□,ß,ç,ê,Ü,·□BftfB□[f<fh,Í□¶,©,ç‰E,É□A,P,©,ç□‡,É"Ô□†,ª,Â,¯,ç,ê,Ü,·□B

'l'đ,ì□ÅÆã,É'B,μ,½□ê□‡□A,Ü,½,Íff□[f^ªŠÜ,Ü,ê,Ä,ç,È,ç□ê□‡□A<ó,ì•¶Žš—ñ,ª•Ô,Á,Ä,«,Ü,·□B,±

,ê,đ"đ,¯,é,É,Í□Aff□[f^fx□[fX,ÉfAfNfZfX,·,é'O,É□mff□[f^Žæ"¾‰Â"\\n□đÆ□,đŽg—

p,μ,Ü,·□BftfB□[f<fh,É□"Žš,ªŠÜ,Ü,ê,Ä,ç,é□ê□‡□A'Ê□í,ì•¶Žš—ñ,É•İŠ·,³,ê,Ü,·,ª□A,±

,ê,Íff□[f^fx□[fX,É,æ,Á,Ä^á,ç,Ü,·□B□Ú□×,Íff□[f^fx□[fX,ìf}fjf...fAf<đ,"Ç,Ý‰°,³,ç□B

ftfB[f<fh,ì'l

Žg—p—@□FftfB□[f<fh,ì'l□iflfufWfFfNfg□C"Ô□†□j

Œ»□Ý'I'đ,μ,Ä,¢,éftfB□[f<fh,©,ç□"Žš,đ"Ç,Ý,Ü,·□Bf_fCfAf□fO,ÉftfB□[f<fh"Ô□†,đ"ü—
Í,·,é,æ,²□,ß,ç,ê,Ü,·□BftfB□[f<fh,Í□¶,©,ç‰E,É□A,P,©,ç□‡,É"Ô□†,^aÂ,¯,ç,ê,Ä,¢,Ü,·□B

'I'đ,ì□ÅŒã,É'B,μ,½□ê□‡□A,Ü,½,Íff□[f^^aŠÜ,Ü,ê,Ä,¢,È,¢□ê□‡□A0,^a•Ô,Á,Ä,«,Ü,·□B,±
,ê,đ"đ,¯,é,É,Í□Aff□[f^fx□[fX,ÉfAfNfZfX,·,é'O,É□mff□[f^Žæ"¾‰Â"\\□n□đŒ□,đŽg—p,μ,Ü,·□B

ODBCfIfufWfFfNfg,ìf fjf...[

ftfÆ[f€fGffBf^,ÅAODBCfIfufWfFfNfg,ð%EfNfŠfbfN,·,é,ÆA^È%°,ìlfvfVf‡f“,ì, ,éf|
fbfvfAfbfvf fjf...[,^a·Ž_l,³,ê,Ü,·F

- fY'è
- fAfCfRf“•ÒW
- ®—ñ

□Ý'è

ŠeODBCfIfufWfFfNfg,Í□A,»,ê,¼,ê,Ì□mff□[f^f\□[fX□n,É□Ý'è,μ,Ü,·□Bf_fCfAf□fO,Éftf@fCf<
fpfX,Æ-¼'O,ð"ü—

Í,·,é,©□A,Ü,½,Í□mŽQ□Æ□nf{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,ÄZfÆfNf^,©,çftf@fCf<,ð'l,Ñ,Ü,·□BfIfbfgf□□[
fN□ã,Ìff□[f^fx□[fX,É□Ý'è,·,é□ê□‡,Í□A-¼'O,ð"ü—

Í,μ,½Æã□Af†□[fUID,âfpfXf□□[fh,È,Ç,ì'Ç%Á□î•ñ,ì"ü—Í,ð<□,ß,ç,ê,é□ê□‡,ª, ,è,Ü,·□B

ˆÈ%°,Íff□[f^f\□[fX,ì—á,Ä,·□F

DSN= sdk21Excel;DBQ=C□F\EXCEL;DefaultDir=C□F\EXCEL;Deleted=1;Description=SampleExcel
Data;DriverId=278;FIL=excel4.0;JetIniPath=odbcddp.ini;MaxScanRows=15;ReadOnly=0;Statistics=0
;

,²——,Ì,æ,ª,É□A,â,â,±,μ,Žv,í,ê,é,Å,μ,â,ª,ª□A□S"z,μ,È,¢,Å%°,³,¢□BftfH□[f}
fbfg,ª,í,©,ç,È,¢□ê□‡,Í□mŽQ□Æ□nf{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,Ä□AODBCf_fCfAf□fO,ðŽg—
p,μ,Ä□Ú□x,ð"ü—Í,μ,Ü,·□B

Æ»□Ý,Ìff□[f^f\□[fX,ð•İ□X,·,é,É,Í□mff□[f^f\□[fX□Ý'è□n,Ü,½,Í□mZfÆfNf^,©,çff□[f^f\□[fX□Ý'
è□nfAfNfVf‡f“,ðŽg—p,μ,Ü,·□B

‘€□ìf{f^f“

- □m,n,j□n,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□AÆ»□Ý,Ì□Ý'è,ÅODBCfIfufWfFfNfg,ð□ì□¬,μ,Ü,·□B
- □mfLfff“fZf<□n,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□A•İ□X,ð't'f,μ,Ä□Ý'èf_fCfAf□fO,ð•Ä,¶,Ü,·□B
- □mfwf<fv□n,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□AIf“f%oCf“fwf<fv,ª•\Ž!,³,ê,Ü,·□B

fAfCfRf“•Ö□W

ŠeŽífGffBf^,È,Ç,É•Ǻ!³,ê,éODBCfIfufWfFfNfg,ìfAfCfRf“,ì-¼‘O,ÆŠOŠǻ,đ•İ□X,μ,Ü,·□B-
¼‘O,Í□AfIfufWfFfNfg,ǻŽí—p,Æ”Ô□†,Å□¶□¬,³,ê,Ü,·□BfAfCfRf“,ǻfCf□□[fW,Í□A%œ-
Ê,É•Ǻ!³,ê,éIfufWfFfNfgCf□□[fW,ì□k□¬”Å,Å,·□B

□Å□%,É□ì□¬,³,ê,½•ÇŽ†fIfufWfFfNfg,ì-
¼‘O,Í□gODBC,P□hŽŸ,É□ì□¬,³,ê,½,à,ì,Í□gODBC,Q□h,Æ,¢,α,Ó,α,É-¼‘O,ª•t,¬,ç,ê,Ü,·□B,±,ì-
¼‘O,Í□AŽ©—R,É•İ□X,Å,«,Ü,·□B

□@—ñ

f l f u f W f F f N f g,đ“@□ì—ìæ“à,Å□¶%E,Ü,½,í□ã%°,É□@—ñ,^{3,1},Ü,·□B

□m□¶%E□n*f l f v f V f ‡ f*“,í□A*f l f u f W f F f N f g*,đ“@□ì—
ìæ,ì□¶'[□A%°'[□A,Ü,½,í□¶%E,ì†%>'n“_É˘Ú“@,μ,Ü,·□B*f l f u f W f F f N f g*,ì□ã%°˘Ê˘u,í•ì,!,É□AÆ»□
Ý,ì□ê□Š,©,ç*f l f u f W f F f N f g*,đ□¶%E,É˘Ú“@,^{3,1},Ü,·□B

□¶%E,É□@—ñ,^{3,1},é□ê□‡,ì*f l f v f V f ‡ f*“,íÊ%°,ìÊ,è,Å,·□F

- □m□¶'μ,ì□n,í□A“@□ì—ìæ,ì□¶'[É*f l f u f W f F f N f g*,đ”z’u,μ,Ü,·□B
- □m’†%>’μ,ì□n,í□A“@□ì—ìæ,ì□¶%E†ŠÔ’n“_É*f l f u f W f F f N f g*,đ”z’u,μ,Ü,·□B
- □m%°E’μ,ì□n,í□A“@□ì—ìæ,ì%°E'[É*f l f u f W f F f N f g*,đ”z’u,μ,Ü,·□B

□m□ã%°□n*f l f v f V f ‡ f*“,í□A*f l f u f W f F f N f g*,đ“@□ì—
ìæ,ì□ã'[□A%°'[□A,Ü,½,í□ã%°,ì†%>'n“_É˘Ú“@,μ,Ü,·□B*f l f u f W f F f N f g*,ì□¶%E˘Ê˘u,í•ì,!,É□AÆ»□Ý,
ì□ê□Š,©,ç*f l f u f W f F f N f g*,đ□ã%°,É˘Ú“@,^{3,1},Ü,·□B

□ã%°,É□@—ñ,^{3,1},é□ê□‡,ì*f l f v f V f ‡ f*“,íÊ%°,ìÊ,è,Å,·□F

- □m□ã’μ,ì□n,í□A“@□ì—ìæ,ì□ã'[É*f l f u f W f F f N f g*,đ”z’u,μ,Ü,·□B
- □m’†%>’μ,ì□n,í□A“@□ì—ìæ,ì□ã%°†ŠÔ’n“_É*f l f u f W f F f N f g*,đ”z’u,μ,Ü,·□B
- □m%°μ,ì□n,í□A“@□ì—ìæ,ì%°[É*f l f u f W f F f N f g*,đ”z’u,μ,Ü,·□B

□¶%E,Ü,½,í□ã%°,ì□@—
ñ*f l f v f V f ‡ f*“,đì,Ô,Æ□A*f l f u f W f F f N f g*,íŽ©“@ì,É□A□V,μ,¢□ê□Š,É˘Ú“@,μ,Ä□@—ñ,μ,Ü,·□B

